

STN	Trvalá udržateľnosť výstavby Environmentálne vyhlásenia o produktoch Základné pravidlá skupiny stavebných produktov	STN EN 15804 + A1 73 0912
------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------

Sustainability of construction works. Environmental product declarations. Core rules for the product category of construction products

Contribution des ouvrages de construction au développement durable. Déclarations environnementales sur les produits. Règles régissant les catégories de produits de construction

Nachhaltigkeit von Bauwerken. Umweltdeklarationen für Produkte. Regeln für Produktkategorien

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN 15804 + A1: 2013. Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 15804 + A1: 2013. It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza STN EN 15804 z augusta 2012 v celom rozsahu.

118913

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2014

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2013 CEN, ref. č. EN 15804: 2012 + A1: 2013.

Citované normy

CEN/TR 15941 zavedená v TNI CEN/TR 15941: 2010 Trvalá udržateľnosť výstavby. Environmentálne vyhlásenia o výrobkoch. Metodika na výber a použitie generických údajov (73 0910)

EN 15942 zavedená v STN EN 15942: 2012 Trvalá udržateľnosť výstavby. Environmentálne vyhlásenia o produktoch. Komunikačné formáty v podnikateľskom prostredí (73 0911)

EN 15978 zavedená v STN EN 15978: 2012 Trvalá udržateľnosť výstavby. Posudzovanie environmentálnych vlastností budov. Výpočtové metódy (73 0902)

EN ISO 14025: 2010 zavedená v STN EN ISO 14025: 2008 Environmentálne značky a vyhlásenia. Environmentálne vyhlásenia typu III. Zásady a postupy (ISO 14025: 2006) (83 9025)

EN ISO 14044: 2006 zavedená v STN EN ISO 14044: 2007 Environmentálne manažérstvo. Posudzovanie životného cyklu. Požiadavky a pokyny (ISO 14044: 2006) (83 9044)

ISO 15686-1 zavedená v STN ISO 15686-1: 2013 Budovy a ich časti. Určenie životnosti. Časť 1: Všeobecné princípy a rámec (73 4005)

ISO 15686-2 zavedená v STN ISO 15686-2: 2005 Budovy a ich časti. Určenie životnosti. Časť 2: Postupy určenia predpokladanej životnosti (73 4005)

ISO 15686-7 dosiaľ nezavedená

ISO 15686-8: 2008 dosiaľ nezavedená

ISO 21930: 2007 dosiaľ nezavedená

Vypracovanie normy

Spracovateľ: Stavebná fakulta TU, Košice, doc. RNDr. Adriana Eštoková, PhD.

Technická komisia: TK 112 Trvalá udržateľnosť výstavby

**Trvalá udržateľnosť výstavby
Environmentálne vyhlásenia o produktoch
Základné pravidlá skupiny stavebných produktov**

Sustainability of construction works
Environmental product declarations
Core rules for the product category of construction products

Contribution des ouvrages de construction
audéveloppement durable –
Déclarations environnementales sur les produits –
Règles régissant les catégories de produits
de construction

Nachhaltigkeit von Bauwerken –
Umweltdeklarationen für Produkte –
Regeln für Produktkategorien

Túto európsku normu CEN schválil 13. novembra 2011 a obsahuje zmenu A1, ktorú schválil CEN 10. septembra 2013.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecka.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

Obsah

strana

Predhovor	7
Úvod	7
1 Predmet normy	8
2 Normatívne odkazy	8
3 Termíny a definície	9
4 Skratky	13
5 Všeobecne	13
5.1 Cieľ základných pravidiel skupiny produktov	13
5.2 Typy EPD s ohľadom na hodnotené fázy životného cyklu	13
5.3 Porovnateľnosť EPD pre stavebné produkty	14
5.4 Doplnkové informácie	14
5.5 Vlastníctvo, zodpovednosť a povinnosti za EPD	14
5.6 Komunikačné formáty	14
6 Pravidlá skupiny produktov pre LCA.....	16
6.1 Skupina produktov	16
6.2 Fázy životného cyklu a informačné moduly, ktoré majú byť zahrnuté	16
6.2.1 Všeobecne	16
6.2.2 A1 – A3: Fáza výroby produktu, informačné moduly	16
6.2.3 A4 – A5: Fáza výstavby, informačné moduly.....	16
6.2.4 B1 – B5: Fáza používania, informačné moduly vzťahujúce sa na konštrukciu budovy	16
6.2.5 B6 – B7: Fáza používania, informačné moduly vzťahujúce sa na prevádzku budovy.....	17
6.2.6 C1 – C4: Koniec životnosti, informačné moduly	17
6.2.7 D: Prínosy a záťaže v hraniciach systému, informačný modul	17
6.3 Výpočtové pravidlá LCA analýzy	17
6.3.1 Funkčná jednotka	17
6.3.2 Deklarovaná jednotka	17
6.3.3 Referenčná prevádzková životnosť (RSL)	18
6.3.4 Hranice systému	18
6.3.4.1 Všeobecne	18
6.3.4.2 Fáza výroby produktu	19
6.3.4.3 Fáza výstavby	20
6.3.4.4 Fáza používania	20
6.3.4.4.1 Všeobecne.....	20
6.3.4.4.2 B1 – B5: Fáza používania, informačné moduly vzťahujúce sa na konštrukciu budovy	20
6.3.4.4.3 B6 – B7: Fáza používania, informačné moduly vzťahujúce sa na prevádzku budovy.....	22
6.3.4.5 Fáza konca životného cyklu.....	23

6.3.4.6	Prínosy a záťaže mimo systému produktu v module D	24
6.3.5	Kritériá vylúčenia vstupov a výstupov	24
6.3.6	Výber údajov	24
6.3.7	Požiadavky na kvalitu údajov	25
6.3.8	Vývoj scenárov úrovne produktu	25
6.3.9	Jednotky	26
6.4	Inventarizačná analýza	26
6.4.1	Zber údajov	26
6.4.2	Výpočtové postupy	26
6.4.3	Priradovanie (alokácia) vstupných tokov a emisií na výstupe	26
6.4.3.1	Všeobecne	26
6.4.3.2	Priradovanie súbežných produktov	27
6.4.3.3	Alokačný postup pre znovupoužitie, recykláciu a zhodnocovanie	27
6.5	Posudzovanie vplyvov	28
7	Obsah EPD	29
7.1	Všeobecné informácie	29
7.2	Vyhlásenie o environmentálnych parametroch odvodených z LCA	30
7.2.1	Všeobecne	30
7.2.2	Pravidlá vyhlasovania LCA informácií na modul	30
7.2.3	Parametre opisujúce environmentálne vplyvy	30
7.2.4	Parametre opisujúce spotrebu zdrojov	31
7.2.5	Ďalšie environmentálne informácie, ktoré opisujú rôzne kategórie odpadov a výstupných tokov	32
7.3	Scenáre a doplnkové technické informácie	32
7.3.1	Všeobecne	32
7.3.2	Fáza procesu výstavby	33
7.3.2.1	A4: Doprava na stavenisko	33
7.3.2.2	A5: Zabudovanie do budovy	33
7.3.3	B1 – B7: Fáza používania	34
7.3.3.1	B1 – B7: Fáza používania vzťahujúca sa na konštrukciu budov	34
7.3.3.2	Referenčná prevádzková životnosť	35
7.3.3.3	B6: Využívanie energie a B7: Využívanie vody	36
7.3.4	Koniec životnosti	36
7.4	Doplnkové informácie o uvoľňovaní nebezpečných látok do vnútorného prostredia, pôdy a vody počas fázy používania	37
7.4.1	Vnútorné prostredie	37
7.4.2	Pôda a voda	37
7.5	Zoskupovanie informačných modulov	37
8	Správa z projektu	38
8.1	Všeobecne	38
8.2	Časti správy z projektu súvisiace s LCA	38

8.3	Dokumentácia doplnkových informácií	39
8.4	Dostupnosť údajov na overovanie	39
9	Overovanie a platnosť EPD	40
Príloha A	(normatívna) – Požiadavky a návod na referenčnú prevádzkovú životnosť	41
Príloha B	(informatívna) – Odpad	44
Príloha C	(normatívna) – Charakterizačné faktory pre GWP, ODP, AP, EP, POCP a ADP	63
Literatúra	63

Predhovor



Tento dokument (EN 15804: 2012 + A1: 2013) vypracovala technická komisia CEN/TC 350 Trvalá udržateľnosť výstavby, ktorej sekretariát je v AFNOR.

Tento európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do mája 2014 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do mája 2014.

Je potrebné venovať pozornosť tej možnosti, že niektoré ustanovenia tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nie sú zodpovedné za identifikáciu týchto ľubovoľných alebo všetkých patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN 15804: 2012

Tento dokument obsahuje zmenu A1, ktorú schválil CEN 10. 9. 2013.

Začiatok a koniec textu doplneného, nahradeného alebo zrušeného zmenou A1 je vyznačený v texte symbolmi  .

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovenskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

Úvod

Táto európska norma poskytuje základné pravidlá skupiny produktov pre všetky stavebné výrobky a služby. Poskytuje základnú štruktúru, ktorá zabezpečuje, že environmentálne vyhlásenia o produktoch (EPD¹⁾ týkajúce sa stavebných výrobkov, služieb a procesov budú vypracované, overované a prezentované zosúladeným spôsobom.

EPD vyjadruje overiteľné, presné a neskreslené environmentálne informácie o produktoch a ich použití, čím sa na základe vedecky podložených údajov podporuje spravodlivý výber a stimuluje sa trhom riadený potenciál environmentálneho zlepšovania sa.

Normalizačný proces je v súlade s EN ISO 14025. Všetky spoločné záležitosti sú zahrnuté horizontálne pre všetky typy produktov, aby sa minimalizovali vertikálne odchýlky (špecifické pre jednotlivé odvetvia).

EPD informácie sú vyjadrené v informačných moduloch, ktoré umožňujú jednoduché usporiadanie a vyjadrovanie súboru údajov počas životného cyklu produktu. Tento prístup si vyžaduje, aby základné údaje boli konzistentné, reprodukovateľné a porovnateľné.

EPD je vyjadrené v takej forme, ktorá dovoľuje zoskupovanie údajov na účely poskytnutia kompletnej informácie o budove. Táto norma sa nezaobera zoskupovaním na úrovni budovy ani neopisuje pravidlá aplikácie EPD pre posudzovanie budov.

Norma sa zaoberá obmedzeným počtom kvantifikovateľných vopred daných parametrov. V ďalších revíziách normy je možné zahrnúť pridané parametre.

Táto európska norma poskytuje prostriedok na rozvíjanie environmentálnych vyhlásení typu III o stavebných produktoch a je súčasťou súboru noriem, ktoré hodnotia udržateľnosť výstavby.

Tento súbor noriem zahŕňa:

- EN 15643-1, *Sustainability of construction works – Sustainability assessment of buildings – Part 1: General framework*. [Trvalá udržateľnosť výstavby. Posudzovanie udržateľnosti budov. Časť 1: Všeobecný rámec.]
- EN 15643-2, *Sustainability of construction works – Assessment of buildings – Part 2: Framework for the assessment of environmental performance*. [Trvalá udržateľnosť výstavby. Posudzovanie budov. Časť 2: Rámec na posudzovanie environmentálnych vlastností.]

¹⁾ NÁRODNÁ POZNÁMKA. – EPD – Environmental product declaration – environmentálne vyhlásenie o produkte.

- EN 15978, *Sustainability of construction works – Assessment of environmental performance of buildings – Calculation method*. [Trvalá udržateľnosť výstavby. Posudzovanie environmentálnych vlastností budov. Výpočtová metóda.]
- CEN/TR 15941, *Sustainability of construction works – Environmental product declarations – Methodology for selection and use of generic data*. [Trvalá udržateľnosť výstavby. Environmentálne vyhlásenia o výrobkoch. Metodika na výber a použitie generických údajov.]
- EN 15942, *Sustainability of construction works – Environmental product declarations – Communication formats: business to business*. [Trvalá udržateľnosť výstavby. Environmentálne vyhlásenia o produktoch. Komunikačné formáty v podnikateľskom prostredí.]

1 Predmet normy

Táto európska norma poskytuje základné pravidlá pre skupinu produktov (PCR¹⁾) v procese environmentálneho označovania typu III pre stavebné výrobky a služby.

POZNÁMKA. – Posudzovanie sociálnych a ekonomických vlastností na úrovni produktov nie je zahrnuté v tejto norme.

Základné pravidlá pre skupinu produktov (PCR):

- definujú deklarované parametre a spôsob ich zberu a vykazovania,
- definujú fázy životného cyklu produktu, ktoré sú zohľadnené v EPD, a procesy zahrnuté v jednotlivých fázach životného cyklu,
- definujú pravidlá jednotlivých scenárov,
- obsahujú pravidlá výpočtu inventarizačnej analýzy životného cyklu a posudzovania vplyvov životného cyklu, ktoré sú základom pre EPD, zahŕňajúc špecifikáciu kvality použitých údajov,
- obsahujú pravidlá poskytovania informácií o predurčených environmentálnych a zdravotných záležitostiach, ktoré nie sú zahrnuté v hodnotení životného cyklu produktu, stavebného procesu alebo služby, ak je to potrebné,
- definujú podmienky, za ktorých je možné stavebné výrobky na základe informácií z EPD navzájom porovnávať.

Na environmentálne vyhlásenia o stavebných procesoch sa aplikujú rovnaké pravidlá a požiadavky ako na environmentálne vyhlásenia o produktoch.

2 Normatívne odkazy

Ďalej uvedené dokumenty sú nevyhnutné pri používaní tohto dokumentu. Pri datovaných odkazoch sa používa citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa používa posledné vydanie citovaného dokumentu (vrátane akýchkoľvek zmien).

CEN/TR 15941, *Sustainability of construction works – Environmental product declarations – Methodology for selection and use of generic data*. [Trvalá udržateľnosť výstavby. Environmentálne vyhlásenia o výrobkoch. Metodika na výber a použitie generických údajov.]

EN 15942, *Sustainability of construction works – Environmental product declarations – Communication formats: business to business*. [Trvalá udržateľnosť výstavby. Environmentálne vyhlásenia o produktoch. Komunikačné formáty v podnikateľskom prostredí.]

EN 15978, *Sustainability of construction works – Assessment of environmental performance of buildings – Calculation method*. [Trvalá udržateľnosť výstavby. Posudzovanie environmentálnych vlastností budov. Výpočtová metóda.]

EN ISO 14025: 2010, *Environmental labels and declarations – Type III environmental declarations – Principles and procedures* (ISO 14025: 2006). [Environmentálne značky a vyhlásenia. Environmentálne vyhlásenia typu III. Zásady a postupy.]

¹⁾ NÁRODNÁ POZNÁMKA. – PCR – Product category rules – pravidlá skupiny produktov.

EN ISO 14044: 2006, *Environmental management – Life cycle assessment – Requirements and guidelines* (ISO 14044: 2006). [Environmentálne manažérstvo. Posudzovanie životného cyklu. Požiadavky a pokyny.]

ISO 15686-1, *Buildings and constructed assets – Service life planning – Part 1: General principles and framework*. [Budovy a ich časti. Určenie životnosti. Časť 1: Všeobecné princípy.]

ISO 15686-2, *Buildings and constructed assets – Service life planning – Part 2: Service life prediction procedures*. [Budovy a ich časti. Určenie životnosti. Časť 2: Postupy určenia predpokladanej životnosti.]

ISO 15686-7, *Buildings and constructed assets – Service life planning – Part 7: Performance evaluation for feedback of service life data from practice*. [Budovy a ich časti. Určenie životnosti. Časť 7: Hodnotenie vlastností na základe údajov o životnosti z praxe.]

ISO 15686-8: 2008, *Buildings and constructed assets – Service-life planning – Part 8: Reference service life and service-life estimation*. [Budovy a ich časti. Určenie životnosti. Časť 8: Referenčná životnosť a odhad životnosti.]

ISO 21930: 2007, *Sustainability in building construction – Environmental declaration of building products*. [Trvalá udržateľnosť výstavby. Environmentálne vyhlásenia o stavebných produktoch.]

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN